

## Fiche de données de sécurité selon 1907/2006/CE, Article 31

Date d'impression : 19.06.2020

Numéro de version 2.0

Révision: 19.06.2020

### RUBRIQUE 1: Identification de la substance/du mélange et de la société/l'entreprise

- **1.1 Identificateur de produit**
  - **Nom du produit:** SWISSCOOL MAGNUM UX 550
  - **UFI:** VS00-R000-G001-SEKY
- **1.2 Utilisations identifiées pertinentes de la substance ou du mélange et utilisations déconseillées**

Utilisation industrielle des fluides de coupe  
Selon les scénarios d'exposition génériques de l'ATIEL / ATC sur l'utilisation des lubrifiants (V1.0, 07.01.2013)  
Voir les détails des scénarios d'exposition en annexe.
- **Emploi de la substance / de la préparation**

Uniquement pour manipulation adéquate.  
Lubrifiant de refroidissement
- **1.3 Renseignements concernant le fournisseur de la fiche de données de sécurité**
- **Producteur/fournisseur:**


MOTOREX AG LANGENTHAL  
Schmiertechnik  
Bern-Zürich-Strasse 31  
CH-4901 Langenthal  
Tel. +41 (0)62 919 74 74
- **Représentatif unique en UE:**

MOTOREX GmbH, Industrie Schmiertechnik, Bismarckstrasse 28, D-69198 Schriesheim
- **Service chargé des renseignements:** [msds@motorex.com](mailto:msds@motorex.com)
- **1.4 Numéro d'appel d'urgence:** ORFILA (FRANCE): + 33 1 45 42 59 59

### RUBRIQUE 2: Identification des dangers

- **2.1 Classification de la substance ou du mélange**
- **Classification selon le règlement (CE) n° 1272/2008**

Skin Irrit. 2            H315 Provoque une irritation cutanée.  
Eye Irrit. 2            H319 Provoque une sévère irritation des yeux.  
Aquatic Chronic 3    H412 Nocif pour les organismes aquatiques, entraîne des effets néfastes à long terme.
- **2.2 Éléments d'étiquetage**
- **Étiquetage selon le règlement (CE) n° 1272/2008**

Le produit est classifié et étiqueté selon le règlement CLP.
- **Pictogrammes de danger**  


GHS07
- **Mention d'avertissement** Attention
- **Mentions de danger**

H315 Provoque une irritation cutanée.  
H319 Provoque une sévère irritation des yeux.  
H412 Nocif pour les organismes aquatiques, entraîne des effets néfastes à long terme.
- **Conseils de prudence**

P264                    Se laver soigneusement après manipulation.

(suite page 2)

FR

# Fiche de données de sécurité

## selon 1907/2006/CE, Article 31

Date d'impression : 19.06.2020

Numéro de version 2.0

Révision: 19.06.2020

**Nom du produit: SWISSCOOL MAGNUM UX 550**

(suite de la page 1)

- P273 Éviter le rejet dans l'environnement.
- P280 Porter des gants de protection / un équipement de protection des yeux / un équipement de protection du visage.
- P302+P352 EN CAS DE CONTACT AVEC LA PEAU: Laver abondamment à l'eau.
- P321 Traitement spécifique (voir sur cette étiquette).
- P305+P351+P338 EN CAS DE CONTACT AVEC LES YEUX: Rincer avec précaution à l'eau pendant plusieurs minutes. Enlever les lentilles de contact si la victime en porte et si elles peuvent être facilement enlevées. Continuer à rincer.
- P332+P313 En cas d'irritation cutanée: consulter un médecin.
- P362+P364 Enlever les vêtements contaminés et les laver avant réutilisation.
- P337+P313 Si l'irritation oculaire persiste: consulter un médecin.
- P501 Éliminer le contenu/récipient conformément à la réglementation locale/régionale/nationale/internationale.

· **Indications complémentaires:**

Contient Carbamate de 3-iodo-2-propynylbutyle. Peut produire une réaction allergique.  
Contient des produits biocides: Carbamate de 3-iodo-2-propynylbutyle

· **2.3 Autres dangers**

· **Résultats des évaluations PBT et vPvB**

· **PBT:** Non applicable.

· **vPvB:** Non applicable.

### RUBRIQUE 3: Composition/informations sur les composants

· **3.2 Caractérisation chimique: Mélanges**

· **Description:**

Mélange des substances mentionnées à la suite avec des additifs non dangereux.

· **Composants dangereux:**

CAS: 112-34-5 EINECS: 203-961-6 Numéro index: 603-096-00-8 Reg.nr.: 01-2119475104-44	2-(2-butoxyéthoxy)éthanol Eye Irrit. 2, H319	≥1-≤7,5%
CAS: 101-83-7 EINECS: 202-980-7 Numéro index: 612-066-00-3 Reg.nr.: 01-2119493354-33	dicyclohexylamine Acute Tox. 3, H301; Acute Tox. 3, H311; Skin Corr. 1B, H314; Eye Dam. 1, H318; Aquatic Acute 1, H400; Aquatic Chronic 1, H410	≥1-<2,5%
CAS: 78-96-6 EINECS: 201-162-7 Numéro index: 603-082-00-1 Reg.nr.: 01-2119475331-43	1-amino-2-propanol Skin Corr. 1B, H314; Eye Dam. 1, H318; Acute Tox. 4, H312	1%
CAS: 95-14-7 EINECS: 202-394-1 Reg.nr.: 01-2119979079-20	benzotriazole Aquatic Chronic 2, H411; Acute Tox. 4, H302; Eye Irrit. 2, H319	≥0,25-≤1%
CAS: 55406-53-6 EINECS: 259-627-5 Numéro index: 616-212-00-7	Carbamate de 3-iodo-2-propynylbutyle Acute Tox. 3, H331; STOT RE 1, H372; Eye Dam. 1, H318; Aquatic Acute 1, H400; Aquatic Chronic 1, H410; Acute Tox. 4, H302; Skin Sens. 1, H317	≥0,25-<1%

· **Indications complémentaires:**

Pour le libellé des phrases de risque citées, se référer au chapitre 16.

FR

(suite page 3)

## Fiche de données de sécurité selon 1907/2006/CE, Article 31

Date d'impression : 19.06.2020

Numéro de version 2.0

Révision: 19.06.2020

**Nom du produit: SWISSCOOL MAGNUM UX 550**

(suite de la page 2)

### **RUBRIQUE 4: Premiers secours**

- **4.1 Description des premiers secours**
- **Remarques générales:** Enlever immédiatement les vêtements contaminés par le produit.
- **Après inhalation:**  
En cas d'inconscience, coucher et transporter la personne en position latérale stable.
- **Après contact avec la peau:** Laver immédiatement à l'eau et au savon et bien rincer.
- **Après contact avec les yeux:**  
Rincer les yeux, pendant plusieurs minutes, sous l'eau courante en écartant bien les paupières. Si les troubles persistent, consulter un médecin.
- **Après ingestion:** Si les troubles persistent, consulter un médecin.
- **4.2 Principaux symptômes et effets, aigus et différés**  
Pas d'autres informations importantes disponibles.
- **4.3 Indication des éventuels soins médicaux immédiats et traitements particuliers nécessaires**  
Pas d'autres informations importantes disponibles.

### **RUBRIQUE 5: Mesures de lutte contre l'incendie**

- **5.1 Moyens d'extinction**
- **Moyens d'extinction:** Adapter les mesures d'extinction d'incendie à l'environnement.
- **5.2 Dangers particuliers résultant de la substance ou du mélange**  
Pas d'autres informations importantes disponibles.
- **5.3 Conseils aux pompiers**
- **Équipement spécial de sécurité:** Aucune mesure particulière n'est requise.

### **RUBRIQUE 6: Mesures à prendre en cas de dispersion accidentelle**

- **6.1 Précautions individuelles, équipement de protection et procédures d'urgence**  
Pas nécessaire.
- **6.2 Précautions pour la protection de l'environnement:**  
Ne pas rejeter à l'égout, ni dans le milieu naturel.  
En cas de pénétration dans les eaux ou les égouts, avertir les autorités compétentes.  
Diluer avec beaucoup d'eau.  
Ne pas rejeter dans les canalisations, dans les eaux de surface et dans les nappes d'eau souterraines.
- **6.3 Méthodes et matériel de confinement et de nettoyage:**  
Recueillir les liquides à l'aide d'un produit absorbant (sable, kieselguhr, neutralisant d'acide, liant universel, sciure).  
Evacuer les matériaux contaminés en tant que déchets conformément au point 13.
- **6.4 Référence à d'autres rubriques**  
Afin d'obtenir des informations pour une manipulation sûre, consulter le chapitre 7.  
Afin d'obtenir des informations sur les équipements de protection personnels, consulter le chapitre 8.  
Afin d'obtenir des informations sur l'élimination, consulter le chapitre 13.

### **RUBRIQUE 7: Manipulation et stockage**

- **7.1 Précautions à prendre pour une manipulation sans danger**  
Aucune mesure particulière n'est nécessaire en cas de bonne utilisation.
- **Préventions des incendies et des explosions:** Aucune mesure particulière n'est requise.

(suite page 4)

# Fiche de données de sécurité

## selon 1907/2006/CE, Article 31

Date d'impression : 19.06.2020

Numéro de version 2.0

Révision: 19.06.2020

**Nom du produit: SWISSCOOL MAGNUM UX 550**

(suite de la page 3)

- **7.2 Conditions d'un stockage sûr, y compris d'éventuelles incompatibilités**
- **Stockage:**
- **Exigences concernant les lieux et conteneurs de stockage:**  
Aucune exigence particulière.
- **Indications concernant le stockage commun:** Pas nécessaire.
- **Autres indications sur les conditions de stockage:**  
Tenir les emballages hermétiquement fermés.
- **Classe de stockage:** 10
- **7.3 Utilisation(s) finale(s) particulière(s)**  
Pas d'autres informations importantes disponibles.

### RUBRIQUE 8: Contrôles de l'exposition/protection individuelle

- **Indications complémentaires pour l'agencement des installations techniques:**  
Sans autre indication, voir rubrique 7.

- **8.1 Paramètres de contrôle**

- **Composants présentant des valeurs-seuil à surveiller par poste de travail:**

#### 112-34-5 2-(2-butoxyéthoxy)éthanol

VLEP	Valeur momentanée: 101,2 mg/m <sup>3</sup> , 15 ppm Valeur à long terme: 68 mg/m <sup>3</sup> , 10 ppm
------	-----------------------------------------------------------------------------------------------------------

- **DNEL**

#### 112-34-5 2-(2-butoxyéthoxy)éthanol

Oral	DNEL/general population/Systemic effects/Long-term	5 mg/kg/24h (consommateur)
Dermique	DNEL / Workers / Systemic effects / Long-term	83 mg/kg/24h (ouvrier)
Inhalatoire	DNEL/general population/Systemic effects/Long-term	50 mg/kg/24h (consommateur)
	DNEL / Workers / Systemic effects / Long-term	67,5 mg/m <sup>3</sup> (ouvrier)
	DNEL/Workers/Local effects/acute-short term	101,2 mg/m <sup>3</sup> (ouvrier)
	DNEL / Workers / Local Effects / Long-term	67,5 mg/m <sup>3</sup> (ouvrier)
	DNEL/general population/Systemic effects/Long-term	40,5 mg/m <sup>3</sup> (consommateur)
	DNEL/general pop/Local effects/acute-short term	60,7 mg/m <sup>3</sup> (consommateur)
	DNEL/general population/Local effects/Long-term	40,5 mg/m <sup>3</sup> (consommateur)
<b>101-83-7 dicyclohexylamine</b>		
Dermique	DNEL / Workers / Systemic effects / Long-term	0,1 mg/kg/24h (ouvrier)
Inhalatoire	DNEL / Workers / Systemic effects / Long-term	0,353 mg/m <sup>3</sup> (ouvrier)
<b>78-96-6 1-amino-2-propanol</b>		
Oral	DNEL/general population/Systemic effects/Long-term	0,67 mg/kg/24h (consommateur)

(suite page 5)

FR

## Fiche de données de sécurité selon 1907/2006/CE, Article 31

Date d'impression : 19.06.2020

Numéro de version 2.0

Révision: 19.06.2020

**Nom du produit: SWISSCOOL MAGNUM UX 550**

(suite de la page 4)

Inhalatoire	DNEL / Workers / Systemic effects / Long-term	8,5 mg/m <sup>3</sup> (ouvrier)
	DNEL/general population/Systemic effects/Long-term	2,1 mg/m <sup>3</sup> (consommateur)

**95-14-7 benzotriazole**

Oral	DNEL/general population/Systemic effects/Long-term	0,54 mg/kg/24h (consommateur)
	DNEL/general pop/Systemic effects/acute-short term	0,54 mg/kg/24h (consommateur)
Dermique	DNEL / Workers / Systemic effects / Long-term	1,08 mg/kg/24h (ouvrier)
	DNEL/general population/Systemic effects/Long-term	0,54 mg/kg/24h (consommateur)
Inhalatoire	DNEL / Workers / Systemic effects / Long-term	19 mg/m <sup>3</sup> (ouvrier)
	DNEL/general population/Systemic effects/Long-term	9,55 mg/m <sup>3</sup> (consommateur)

**· PNEC**
**112-34-5 2-(2-butoxyéthoxy)éthanol**

Oral	PNEC / Predators / Secondary poisoning	56 mg/kg food (Empoisonnement secondaire (prédateurs))
	PNEC / Aquatic organisms / Freshwater	1,1 mg/l (organismes aquatiques)
	PNEC / Aquatic organisms / Marine water	0,11 mg/l (organismes aquatiques)
	PNEC/Aquatic organisms/Sewage treatment plant/STP	200 mg/l (organismes aquatiques)
	PNEC / Aquatic organisms / Sediment (freshwater)	4,4 mg/kg (organismes aquatiques)
	PNEC / Aquatic organisms / Sediment (marine water)	0,44 mg/kg (organismes aquatiques)
	PNEC / Terrestrial organism / Soil	0,32 mg/kg (organismes terrestres)

**101-83-7 dicyclohexylamine**

	PNEC / Aquatic organisms / Freshwater	0,0016 mg/l (organismes aquatiques)
	PNEC / Aquatic organisms / Marine water	0,00016 mg/l (organismes aquatiques)
	PNEC/Aquatic organisms/Sewage treatment plant/STP	21 mg/l (organismes aquatiques)
	PNEC / Aquatic organisms / Sediment (freshwater)	0,075 mg/kg (organismes aquatiques)
	PNEC / Aquatic organisms / Sediment (marine water)	0,0075 mg/kg (organismes aquatiques)
	PNEC / Terrestrial organism / Soil	0,0141 mg/kg (organismes terrestres)

**78-96-6 1-amino-2-propanol**

	PNEC / Aquatic organisms / Freshwater	0,0327 mg/l (organismes aquatiques)
	PNEC / Aquatic organisms / Marine water	0,00327 mg/l (organismes aquatiques)

(suite page 6)

## Fiche de données de sécurité selon 1907/2006/CE, Article 31

Date d'impression : 19.06.2020

Numéro de version 2.0

Révision: 19.06.2020

**Nom du produit: SWISSCOOL MAGNUM UX 550**

(suite de la page 5)

PNEC/Aquatic organisms/Sewage treatment plant/STP	0,177 mg/l (organismes aquatiques)
PNEC / Aquatic organisms / Sediment (marine water)	0,0177 mg/kg (organismes aquatiques)
PNEC / Terrestrial organism / Soil	0,0161 mg/kg (organismes terrestres)
<b>95-14-7 benzotriazole</b>	
PNEC / Aquatic organisms / Freshwater	0,0194 mg/l (organismes aquatiques)
PNEC / Aquatic organisms / Marine water	0,0194 mg/l (organismes aquatiques)
PNEC/Aquatic org/intermittent releases(freshwater)	0,158 mg/l (organismes aquatiques)
PNEC/Aquatic organisms/Sewage treatment plant/STP	0,1 mg/l (organismes aquatiques)
PNEC / Aquatic organisms / Sediment (freshwater)	0,00375 mg/kg (organismes aquatiques)
PNEC / Aquatic organisms / Sediment (marine water)	0,00375 mg/kg (organismes aquatiques)
PNEC / Terrestrial organism / Soil	0,003 mg/kg (organismes terrestres)

· **Remarques supplémentaires:**

Le présent document s'appuie sur les listes en vigueur au moment de son élaboration.

· **8.2 Contrôles de l'exposition**

· **Équipement de protection individuel:**

· **Mesures générales de protection et d'hygiène:**

Tenir à l'écart des produits alimentaires, des boissons et de la nourriture pour animaux.

Retirer immédiatement les vêtements souillés ou humectés.

Se laver les mains avant les pauses et en fin de travail.

Ne pas inhaler les gaz, les vapeurs et les aérosols.

Éviter tout contact avec les yeux et avec la peau.

· **Protection respiratoire:**

N'est pas nécessaire si la pièce dispose d'une bonne ventilation.

Protection respiratoire en cas de formation d'aérosol ou de brouillard: utiliser un masque avec un filtre de type A2, A2 / P2 ou ABEK.

· **Protection des mains:**



Gants de protection

Le matériau des gants doit être imperméable et résistant au produit / à la substance / à la préparation.

Choix du matériau des gants en fonction des temps de pénétration, du taux de perméabilité et de la dégradation.

· **Matériau des gants**

Gants de protection à 374, résistant à l'huile en cours d'utilisation. La norme EN 374 Niveau 3 contrôle G1

Le choix de gants appropriés ne dépend pas seulement du matériau, mais également d'autres critères de qualité qui peuvent varier d'un fabricant à l'autre.

Caoutchouc fluoré (Viton)

Caoutchouc nitrile

Épaisseur du matériau recommandée:  $\geq 0.4$  mm

(suite page 7)

## Fiche de données de sécurité selon 1907/2006/CE, Article 31

Date d'impression : 19.06.2020

Numéro de version 2.0

Révision: 19.06.2020

**Nom du produit: SWISSCOOL MAGNUM UX 550**

(suite de la page 6)

· **Temps de pénétration du matériau des gants**

Le temps de pénétration exact est à déterminer par le fabricant des gants de protection et à respecter.

Pour le mélange des produits chimiques mentionnés ci-dessous, le temps de pénétration doit être d'au moins 60 minutes (perméabilité selon la norme EN 374 section 3: taux 1).

· **Protection des yeux:** Lunettes de protection recommandées pour le transvasement.

· **Protection du corps:** Vêtements de travail protecteurs

### RUBRIQUE 9: Propriétés physiques et chimiques

· **9.1 Informations sur les propriétés physiques et chimiques essentielles**

· **Indications générales**

· **Aspect:**

**Forme:** Liquide

**Couleur:** Jaune

· **Odeur:** Genre pétrole

· **Seuil olfactif:** Non déterminé.

· **valeur du pH:** 9,8 (5%) (DIN 51369)

· **Changement d'état**

**Point de fusion/point de congélation:** Non déterminé.

**Point initial d'ébullition et intervalle d'ébullition:** Non déterminé.

· **Point d'éclair** >130 °C

· **Inflammabilité (solide, gaz):** Non applicable.

· **Température d'inflammation:** >240 °C (DIN 51794)

· **Température de décomposition:** Non déterminé.

· **Température d'auto-inflammabilité:** Le produit ne s'enflamme pas spontanément.

· **Propriétés explosives:** Le produit n'est pas explosif.

· **Limites d'explosion:**

**Inférieure:** Non déterminé.

**Supérieure:** Non déterminé.

· **Pression de vapeur:** Non déterminé.

· **Densité à 20 °C:** 0,952 g/cm<sup>3</sup> (ASTM D 4052)

· **Densité relative** Non déterminé.

· **Densité de vapeur:** Non déterminé.

· **Taux d'évaporation:** Non déterminé.

· **Solubilité dans/miscibilité avec l'eau:**

Entièrement miscible

· **Coefficient de partage: n-octanol/eau:** Non déterminé.

· **Viscosité:**

**Dynamique:** Non déterminé.

**Cinématique:** 220 mm<sup>2</sup>/s @ 20 °C

70 mm<sup>2</sup>/s @ 40 °C

(suite page 8)

# Fiche de données de sécurité

## selon 1907/2006/CE, Article 31

Date d'impression : 19.06.2020

Numéro de version 2.0

Révision: 19.06.2020

**Nom du produit: SWISSCOOL MAGNUM UX 550**

(suite de la page 7)

**· 9.2 Autres informations**
*Pas d'autres informations importantes disponibles.*

### RUBRIQUE 10: Stabilité et réactivité

- **10.1 Réactivité** *Pas d'autres informations importantes disponibles.*
- **10.2 Stabilité chimique**
- **Décomposition thermique/conditions à éviter:**  
*Pas de décomposition en cas d'usage conforme.*
- **10.3 Possibilité de réactions dangereuses** *Aucune réaction dangereuse connue.*
- **10.4 Conditions à éviter** *Pas d'autres informations importantes disponibles.*
- **10.5 Matières incompatibles:** *Pas d'autres informations importantes disponibles.*
- **10.6 Produits de décomposition dangereux:**  
*Pas de produits de décomposition dangereux connus*

### RUBRIQUE 11: Informations toxicologiques

- **11.1 Informations sur les effets toxicologiques**
- **Toxicité aiguë**  
*Compte tenu des données disponibles, les critères de classification ne sont pas remplis.*

**· Valeurs LD/LC50 déterminantes pour la classification:**
**112-34-5 2-(2-butoxyéthoxy)éthanol**

Oral	LD50	2.410-5.530 mg/kg (souris)
	NOAEL	250 mg/kg/24h (rat)
Dermique	LD50	2.764 mg/kg (lapin)
	NOAEL	200-2.000 mg/kg/24h (rat)
Inhalatoire	NOAEL	14 ppm (rat)

**101-83-7 dicyclohexylamine**

Oral	LD50	200 mg/kg (rat)
	NOAEL	40 mg/kg (rat)
	NOAEL	10-20 mg/kg/24h (rat)
Dermique	LD50	200-316 mg/kg (lapin)
Inhalatoire	LC50 / 6h	1,4 mg/l (rat)

**78-96-6 1-amino-2-propanol**

Oral	LD50	2.813 mg/kg (rat)
	NOAEL	100-1.000 mg/kg/24h (rat)
Dermique	LD50	1.851 mg/kg (lapin)

**95-14-7 benzotriazole**

Oral	LD50	500 mg/kg (rat)
	LOAEL	6.700-11.700 ppm (rat)
Dermique	LD50	2.000 mg/kg (lapin)

**55406-53-6 Carbamate de 3-iodo-2-propynylbutyle**

Oral	LD50	300-500 mg/kg (rat)
Dermique	LD50	>2.000 mg/kg (rat)
Inhalatoire	LC50 / 4h	0,67 mg/l (rat)

(suite page 9)



# Fiche de données de sécurité

## selon 1907/2006/CE, Article 31

Date d'impression : 19.06.2020

Numéro de version 2.0

Révision: 19.06.2020

**Nom du produit: SWISSCOOL MAGNUM UX 550**

(suite de la page 8)

- **Effet primaire d'irritation:**
- **Corrosion cutanée/irritation cutanée**  
Provoque une irritation cutanée.
- **Lésions oculaires graves/irritation oculaire**  
Provoque une sévère irritation des yeux.
- **Sensibilisation respiratoire ou cutanée**  
Compte tenu des données disponibles, les critères de classification ne sont pas remplis.
- **Effets CMR (cancérogène, mutagène et toxique pour la reproduction)**
- **Mutagénicité sur les cellules germinales**  
Compte tenu des données disponibles, les critères de classification ne sont pas remplis.
- **Cancérogénicité**  
Compte tenu des données disponibles, les critères de classification ne sont pas remplis.
- **Toxicité pour la reproduction**  
Compte tenu des données disponibles, les critères de classification ne sont pas remplis.
- **Toxicité spécifique pour certains organes cibles - exposition unique**  
Compte tenu des données disponibles, les critères de classification ne sont pas remplis.
- **Toxicité spécifique pour certains organes cibles - exposition répétée**  
Compte tenu des données disponibles, les critères de classification ne sont pas remplis.
- **Danger par aspiration**  
Compte tenu des données disponibles, les critères de classification ne sont pas remplis.

### RUBRIQUE 12: Informations écologiques

#### · 12.1 Toxicité

##### · Toxicité aquatique:

##### **112-34-5 2-(2-butoxyéthoxy)éthanol**

LC50	1.300 mg/l/96h (poisson)
EC50	100 mg/l/96h (algae / cyanobacteria)
EC50	1.101 mg/l/72h (algae / cyanobacteria)
EC50	100 mg/l/48h (Invertébrés aquatiques)
NOEC	100 mg/l/96h (algae / cyanobacteria)
NOEC	100 mg/l/48h (Invertébrés aquatiques)

##### **101-83-7 dicyclohexylamine**

LC50	62 mg/l/96h (poisson)
LC0	49,2 mg/l/96h (poisson)
LC100	97,6 mg/l/96h (poisson)
LC50	1,3 mg/l/21d (Invertébrés aquatiques)
EC10	0,02-0,125 mg/l/72h (algae / cyanobacteria)
EC50	0,038-1 mg/l/72h (algae / cyanobacteria)
EC50	0,14 mg/l/21d (Invertébrés aquatiques)
EC100	18 mg/l/48h (Invertébrés aquatiques)
EC0	3,7 mg/l/48h (Invertébrés aquatiques)
EC50	8 mg/l/48h (Invertébrés aquatiques)
NOEC	0,016 mg/l/21d (Invertébrés aquatiques)
NOEC	0,016 mg/l/72h (algae / cyanobacteria)
LOEC	0,049 mg/l/72h (Invertébrés aquatiques)
LOEC	0,031 mg/l/96h (algae / cyanobacteria)

(suite page 10)

FR

## Fiche de données de sécurité selon 1907/2006/CE, Article 31

Date d'impression : 19.06.2020

Numéro de version 2.0

Révision: 19.06.2020

**Nom du produit: SWISSCOOL MAGNUM UX 550**

(suite de la page 9)

**78-96-6 1-amino-2-propanol**

LC50	215-1.000 mg/l/96h (poisson)
EC10	15,1 mg/l/72h (algae / cyanobacteria)
EC50	32,7 mg/l/72h (algae / cyanobacteria)
EC100	250 mg/l/48h (Invertébrés aquatiques)
EC0	62,5 mg/l/48h (Invertébrés aquatiques)
EC50	108,82 mg/l/48h (Invertébrés aquatiques)

**95-14-7 benzotriazole**

LC50	180 mg/l/96h (poisson)
LC0	100 mg/l/96h (poisson)
LC50	240 mg/l/48h (poisson)
LC50	180 mg/l/72h (poisson)
LC50	240 mg/l/24h (poisson)
EC10	10-320 mg/l/3h (microorganisms)
EC10	0,4-0,97 mg/l/21d (Invertébrés aquatiques)
EC10	4,17-8,56 mg/l/48h (Invertébrés aquatiques)
EC50	940-1.000 mg/l/3h (microorganisms)
EC10	1,18-10,5 mg/l/72h (algae / cyanobacteria)
EC50	29-75 mg/l/72h (algae / cyanobacteria)
EC50	8,58-15,8 mg/l/48h (Invertébrés aquatiques)
NOEC	10 mg/l/72h (algae / cyanobacteria)
NOEC	10-100 mg/l/3h (microorganisms)

· **12.2 Persistance et dégradabilité** Pas d'autres informations importantes disponibles.

· **12.3 Potentiel de bioaccumulation**

**112-34-5 2-(2-butoxyéthoxy)éthanol**

coefficient de partage	1 [---] (log Kow) (Bioaccumulation)
Biodégradabilité	95 % (28d) (Biodégradabilité) (OECD 301 C)

**101-83-7 dicyclohexylamine**

coefficient de partage	2,724 [---] (log Kow) (Bioaccumulation)
------------------------	-----------------------------------------

**78-96-6 1-amino-2-propanol**

coefficient de partage	-0,93 [---] (log Kow) (Bioaccumulation)
Facteur de bioconcentration (FBC)	0,11 BCF (Bioaccumulation)
Biodégradabilité	>78 % (28d) (Biodégradabilité) (OECD 301 F)

**95-14-7 benzotriazole**

coefficient de partage	5,7-22,8 [---] (log Kow) (Bioaccumulation)
Facteur de bioconcentration (FBC)	4,147 BCF (Bioaccumulation)

**55406-53-6 Carbamate de 3-iodo-2-propynylbutyle**

coefficient de partage	2,8 [---] (log Kow) (Bioaccumulation)
------------------------	---------------------------------------

· **12.4 Mobilité dans le sol** Pas d'autres informations importantes disponibles.

· **Effets écotoxiques:**

· **Remarque:** Nocif pour les poissons.

· **Autres indications écologiques:**

· **Indications générales:**

Classe de danger pour l'eau 1 (selon l'annexe 1 AwSV) dans la dilution d'application:  
légèrement dangereux pour l'eau

Classe de danger pour l'eau 2 (selon l'annexe 1 AWSV): dangerosité significative pour l'eau

(suite page 11)

## Fiche de données de sécurité selon 1907/2006/CE, Article 31

Date d'impression : 19.06.2020

Numéro de version 2.0

Révision: 19.06.2020

**Nom du produit: SWISSCOOL MAGNUM UX 550**

(suite de la page 10)

Ne pas laisser pénétrer dans la nappe phréatique, les eaux ou les canalisations.  
Danger pour l'eau potable dès fuite d'une petite quantité dans le sous-sol.  
Nocif pour les organismes aquatiques.

· **12.5 Résultats des évaluations PBT et VPVB**

· **PBT:** Non applicable.

· **vPvB:** Non applicable.

· **12.6 Autres effets néfastes** Pas d'autres informations importantes disponibles.

### **RUBRIQUE 13: Considérations relatives à l'élimination**

· **13.1 Méthodes de traitement des déchets**

· **Recommandation:**

Ne doit pas être évacué avec les ordures ménagères. Ne pas laisser pénétrer dans les égouts.

Pour le recyclage, s'adresser aux dépôts de déchets.

· **Catalogue européen des déchets**

12 01 09*	émulsions et solutions d'usinage sans halogènes
-----------	-------------------------------------------------

· **Emballages non nettoyés:**

· **Recommandation:** Evacuation conformément aux prescriptions légales.

· **Produit de nettoyage recommandé:** Eau, éventuellement avec des produits de nettoyage

### **RUBRIQUE 14: Informations relatives au transport**

· **14.1 Numéro ONU**

· **ADR/RID/ADN, ADN, IMDG, IATA** néant

· **14.2 Désignation officielle de transport de l'ONU**

· **ADR/RID/ADN, ADN, IMDG, IATA** néant

· **14.3 Classe(s) de danger pour le transport**

· **ADR/RID/ADN, ADN, IMDG, IATA**

· **Classe** néant

· **14.4 Groupe d'emballage**

· **ADR/RID/ADN, IMDG, IATA** néant

· **14.5 Dangers pour l'environnement:** Non applicable.

· **14.6 Précautions particulières à prendre par l'utilisateur** Non applicable.

· **14.7 Transport en vrac conformément à l'annexe II de la convention Marpol et au recueil IBC** Non applicable.

· **"Règlement type" de l'ONU:** néant

### **RUBRIQUE 15: Informations relatives à la réglementation**

· **15.1 Réglementations/législation particulières à la substance ou au mélange en matière de sécurité, de santé et d'environnement**

· **Directive 2012/18/UE**

· **Substances dangereuses désignées - ANNEXE I** Aucun des composants n'est compris.

(suite page 12)

# Fiche de données de sécurité

## selon 1907/2006/CE, Article 31

Date d'impression : 19.06.2020

Numéro de version 2.0

Révision: 19.06.2020

**Nom du produit: SWISSCOOL MAGNUM UX 550**

(suite de la page 11)

- **RÈGLEMENT (CE) N° 1907/2006 ANNEXE XVII** Conditions de limitation: 3, 55
- **Autres prescriptions, restrictions et règlements d'interdiction**
- **Règlement (UE) no 528/2012 - utilisation de produits biocides**  
Contient un produit biocide (fongicide; CAS 55406-53-6; 3-Iodo-2-Propynylbutylcarbamate (IPBC))
- **15.2 Évaluation de la sécurité chimique:**  
Une évaluation de la sécurité chimique a été réalisée.

### **RUBRIQUE 16: Autres informations**

Ces indications sont fondées sur l'état actuel de nos connaissances, mais ne constituent pas une garantie quant aux propriétés du produit et ne donnent pas lieu à un rapport juridique contractuel.

La classification du mélange a été effectuée par calcul conformément aux règles énoncées à l'annexe I du règlement (CE) n° 1272/2008.

Aucune instruction spéciale de formation pour assurer la protection de la santé humaine et de l'environnement n'est requise.

#### · **Phrases importantes**

H301 Toxique en cas d'ingestion.

H302 Nocif en cas d'ingestion.

H311 Toxique par contact cutané.

H312 Nocif par contact cutané.

H314 Provoque des brûlures de la peau et de graves lésions des yeux.

H317 Peut provoquer une allergie cutanée.

H318 Provoque de graves lésions des yeux.

H319 Provoque une sévère irritation des yeux.

H331 Toxique par inhalation.

H372 Risque avéré d'effets graves pour les organes à la suite d'expositions répétées ou d'une exposition prolongée.

H400 Très toxique pour les organismes aquatiques.

H410 Très toxique pour les organismes aquatiques, entraîne des effets néfastes à long terme.

H411 Toxique pour les organismes aquatiques, entraîne des effets néfastes à long terme.

#### · **Service établissant la fiche technique:** Abteilung Produktsicherheit

#### · **Acronymes et abréviations:**

ADR: Accord européen sur le transport des marchandises dangereuses par Route

IMDG: International Maritime Code for Dangerous Goods

IATA: International Air Transport Association

GHS: Globally Harmonised System of Classification and Labelling of Chemicals

EINECS: European Inventory of Existing Commercial Chemical Substances

ELINCS: European List of Notified Chemical Substances

CAS: Chemical Abstracts Service (division of the American Chemical Society)

DNEL: Derived No-Effect Level (REACH)

PNEC: Predicted No-Effect Concentration (REACH)

LC50: Lethal concentration, 50 percent

LD50: Lethal dose, 50 percent

PBT: Persistent, Bioaccumulative and Toxic

vPvB: very Persistent and very Bioaccumulative

Acute Tox. 3: Toxicité aiguë - voie orale – Catégorie 3

Acute Tox. 4: Toxicité aiguë - voie cutanée – Catégorie 4

Skin Corr. 1B: Corrosion cutanée/irritation cutanée – Catégorie 1B

Skin Irrit. 2: Corrosion cutanée/irritation cutanée – Catégorie 2

Eye Dam. 1: Lésions oculaires graves/irritation oculaire – Catégorie 1

Eye Irrit. 2: Lésions oculaires graves/irritation oculaire – Catégorie 2

Skin Sens. 1: Sensibilisation cutanée – Catégorie 1

STOT RE 1: Toxicité spécifique pour certains organes cibles (exposition répétée) – Catégorie 1

Aquatic Acute 1: Dangers pour le milieu aquatique- toxicité aiguë pour le milieu aquatique – Catégorie 1

Aquatic Chronic 1: Dangers pour le milieu aquatique- toxicité à long terme pour le milieu aquatique – Catégorie 1

(suite page 13)

## Fiche de données de sécurité selon 1907/2006/CE, Article 31

Date d'impression : 19.06.2020

Numéro de version 2.0

Révision: 19.06.2020

**Nom du produit: SWISSCOOL MAGNUM UX 550**

(suite de la page 12)

Aquatic Chronic 2: Dangers pour le milieu aquatique- toxicité à long terme pour le milieu aquatique – Catégorie 2

Aquatic Chronic 3: Dangers pour le milieu aquatique- toxicité à long terme pour le milieu aquatique – Catégorie 3

· **\* Données modifiées par rapport à la version précédente**

### Annexe: Scénario d'exposition

· **Désignation brève du scénario d'exposition**

Utilisation industrielle de fluides de coupe miscibles à l'eau

· **Secteur d'utilisation**

SU3 Utilisations industrielles: Utilisations de substances en tant que telles ou en préparations sur sites industriels

· **Catégorie du produit** PC25 Fluides pour le travail des métaux

· **Catégorie du procédé**

PROC1 Production ou raffinerie de produits chimiques en processus fermé avec exposition improbable ou les processus mis en oeuvre dans des conditions de confinement équivalentes.

PROC2 Production ou raffinerie des produits chimiques en processus fermés continus avec expositions contrôlées occasionnelles en conditions de confinement équivalentes

PROC5 Mélange dans des processus par lots

PROC8b Transfert d'une substance ou d'un mélange (chargement ou déchargement) dans des installations spécialisées

· **Catégorie de rejet dans l'environnement** ERC2 Formulation dans un mélange

· **Description des activités/procédés considérés dans le scénario d'exposition**

Voir la section 1 de l'annexe de la fiche de données de sécurité

· **Conditions d'utilisation**

· **Durée et fréquence** 5 jours de travail/semaine.

· **Paramètres physiques**

· **Etat physique** Liquide

· **Concentration de la substance dans le mélange**

La substance est le composant principal.

· **Autres conditions d'utilisation**

· **Autres conditions d'utilisation avec influence sur l'exposition de l'environnement**

Aucune mesure particulière n'est requise.

· **Autres conditions d'utilisation avec influence sur l'exposition du consommateur**

Pas nécessaire.

· **Autres conditions d'utilisation avec influence sur l'exposition du consommateur pendant l'utilisation du produit**

N'est pas applicable.

· **Mesures de gestion des risques**

· **Protection du travailleur**

· **Mesures de protection organisationnelles** Aucune mesure particulière n'est requise.

· **Mesures techniques de protection** Aucune mesure particulière n'est requise.

· **Mesures personnelles de protection** Aucune mesure particulière n'est requise.

· **Mesures pour la protection du consommateur** Aucune mesure particulière n'est requise.

· **Mesures de protection de l'environnement**

· **Air** Aucune mesure particulière n'est requise.

· **Eau** Aucune mesure particulière n'est requise.

· **Mesures pour l'élimination** S'assurer que les déchets sont collectés et contenus.

· **Procédés d'élimination** Eliminer les restes du produit avec les ordures ménagères.

· **Type du déchet** Conteneur partiellement vide et sale

· **Estimation de l'exposition**

· **Consommateur** N'est pas pertinente pour ce scénario d'exposition.

· **Guide pour l'utilisateur en aval** Pas d'autres informations importantes disponibles.